

ные поставки оружия — с особым учетом резолюции 46/36 Н Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 1991 года», которое должно быть завершено в 1996 году;

4. *вновь подтверждает* важность дальнейшего укрепления диалога и сотрудничества между Первым комитетом, Комиссией по разоружению и Конференцией по разоружению;

5. *вновь подтверждает также* роль Комиссии по разоружению как специализированного совещательного органа в рамках многостороннего механизма Организации Объединенных Наций в области разоружения, который позволяет проводить обстоятельное обсуждение конкретных вопросов разоружения, ведущее к представлению конкретных рекомендаций по этим вопросам;

6. *призывает* Комиссию по разоружению продолжать прилагать все усилия к совершенствованию своих методов работы, с тем чтобы она могла концентрировать внимание на рассмотрении ограниченного числа приоритетных вопросов в области разоружения с учетом принятого ею решения о переходе к рассмотрению ее повестки дня в соответствии с поэтапным подходом, рассчитанным на три пункта;

7. *предлагает* Комиссии по разоружению продолжить свою работу в соответствии со своим мандатом, как он определен в пункте 118 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁶⁸, и пунктом 3 резолюции 37/78 Н Ассамблеи от 9 декабря 1982 года и с этой целью приложить все усилия для разработки конкретных рекомендаций по пунктам ее повестки дня с учетом принятого документа «Пути и средства повышения эффективности функционирования Комиссии по разоружению»⁶⁹;

8. *рекомендует* Комиссии по разоружению на ее организационной сессии 1995 года утвердить, в соответствии с принятым поэтапным подходом, рассчитанным на три пункта, следующие пункты для рассмотрения на своей основной сессии 1996 года:

a) международные поставки оружия — с особым учетом резолюции 46/36 Н Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 1991 года;

b) [будет определен позднее]⁶⁹;

c) [будет определен позднее]⁶⁹;

9. *предлагает* Комиссии по разоружению обратиться в 1996 году на период, не превышающий четырех недель, и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии доклад по вопросам существа;

10. *просит* Генерального секретаря препроводить Комиссии по разоружению ежегодный доклад Конференции по разоружению⁶⁰ вместе со всеми официальными отчетами пятидесятой сессии Генеральной

Ассамблеи, относящимися к вопросам разоружения, и оказывать всяческую помощь, которая может потребоваться Комиссии для осуществления настоящей резолюции;

11. *просит также* Генерального секретаря обеспечить предоставление Комиссии и ее вспомогательным органам полного объема услуг в плане устного и письменного перевода на официальные языки и выделить на эти цели в первоочередном порядке все необходимые ресурсы и средства обслуживания, включая то, что необходимо для составления стенографических отчетов;

12. *просит далее* Генерального секретаря подготовить в виде записки Генерального секретаря подборку всех текстов принципов, руководящих указаний или рекомендаций по тематическим пунктам, единогласно принятых Комиссией по разоружению за период с момента ее создания в 1978 году;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Доклад Комиссии по разоружению».

90-е пленарное заседание,
12 декабря 1995 года

50/73. Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке

Генеральная Ассамблея,

учитывая соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению соответствующие резолюции Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии, последней из которых является резолюция GC(39)/RES/24, принятая 22 сентября 1995 года, и отмечая опасность распространения ядерного оружия, особенно в очагах напряженности,

сознавая, что распространение ядерного оружия в регионе Ближнего Востока создало бы серьезную угрозу международному миру и безопасности,

учитывая важность того, чтобы все ядерные установки в регионе были поставлены под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии,

ссылаясь на принятую Конференцией 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора 11 мая 1995 года резолюцию по Ближнему Востоку⁷⁰, в которой Конференция с обеспокоенностью отметила, что на Ближнем Востоке все еще имеются не охваченные гарантиями ядерные объекты, подтвердила важное значение скорейшего достижения всеобщего присоединения к Договору и призвала все без исключения государства на Ближнем Востоке, которые еще не сделали этого, как можно

⁶⁸ A/CN.10/137 от 27 апреля 1990 года.

⁶⁹ Решение о новом пункте будет принято Комиссией по разоружению на ее организационной сессии 1995 года. (На своем 203-м пленарном заседании 24 апреля 1996 года Комиссия по разоружению приняла повестку дня своей основной сессии 1996 года, включая, в качестве второго основного пункта, пункт, озаглавленный «Обмен мнениями о четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению». По третьему основному пункту Комиссия консенсуса не достигла.)

⁷⁰ См. Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, часть I [NPT/CONF.1995/32 (Part I)], приложение.

скорее присоединиться к Договору и поставить все свои ядерные объекты под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии,

ссылаясь также на принятое Конференцией 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора 11 мая 1995 года решение о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения⁷¹, в котором Конференция настоятельно призвала к всеобщему присоединению к Договору, определив это как неотложную приоритетную задачу, и предложила всем государствам, которые еще не являются участниками Договора, и особенно государствам, в которых имеются ядерные объекты, не поставленные под действие гарантий, в кратчайшие сроки присоединиться к Договору,

будучи воодушевлена недавними позитивными событиями в развитии ближневосточного мирного процесса, который получил бы дополнительный импульс благодаря принятию государствами региона практических мер укрепления доверия, направленных на упрочение режима нераспространения,

1. *приветствует* присоединение 26 сентября 1995 года к Договору о нераспространении ядерного оружия Объединенных Арабских Эмиратов;

2. *призывает* Израиль и все другие государства региона, которые еще не являются участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, не разрабатывать, не производить, не испытывать и не приобретать иными способами ядерное оружие, отказаться от обладания ядерным оружием и в кратчайшие сроки присоединиться к Договору;

3. *призывает* государства региона, которые еще не сделали этого, поставить все не охваченные гарантиями ядерные установки под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии, что явилось бы важной мерой укрепления доверия между всеми государствами региона и шагом на пути к упрочению мира и безопасности;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке».

90-е пленарное заседание,
12 декабря 1995 года

50/74. Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 49/79 от 15 декабря

1994 года и предыдущие резолюции, касающиеся Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие⁷⁰,

с удовлетворением напоминая о принятии 10 октября 1980 года Конвенции, а также Протокола о необнаруживаемых осколках (Протокол I)⁷⁰, Протокола о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (Протокол II)⁷¹ и Протокола о запрещении или ограничении применения зажигательного оружия (Протокол III)⁷⁰, которые вступили в силу 2 декабря 1983 года,

напоминая об обязательстве государств — участников Конвенции и прилагаемых к ней протоколов уважать их цели и соблюдать их положения,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что общее и поддающееся контролю соглашение о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия значительно уменьшило бы страдания гражданского населения и комбатантов,

отмечая, что в соответствии со статьей 8 Конвенции могут созываться конференции для рассмотрения поправок к Конвенции или к любому из прилагаемых к ней протоколов, для рассмотрения дополнительных протоколов, касающихся других категорий обычного оружия, не охватываемых существующими протоколами, для рассмотрения вопроса о сфере применения и действии Конвенции и прилагаемых к ней протоколов и для рассмотрения любых предлагаемых поправок или дополнительных протоколов,

с удовлетворением отмечая, что группа правительственных экспертов, учрежденная для подготовки конференции по рассмотрению действия Конвенции и прилагаемых к ней протоколов, провела четыре совещания и завершила свою работу, представив заключительный доклад,

приветствуя тот факт, что 25 сентября – 13 октября 1995 года в Вене в соответствии с пунктом 3 статьи 8 Конвенции состоялась Конференция государств — участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, по рассмотрению действия Конвенции и что наряду с государствами-участниками на Конференции присутствовали и принимали в ней активное участие еще сорок государств,

особо приветствуя принятие 13 октября 1995 года Протокола об ослепляющем лазерном оружии (Протокол IV)⁷², прилагаемого к Конвенции,

отмечая тот факт, что Конференции по рассмотрению действия Конвенции не удалось завершить свою работу по рассмотрению действия Протокола о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (Протокол II), и принятое Конференцией в этой связи решение продолжить свою работу,

⁷¹ Там же, решение 2.

⁷² CCW/CONF.I/7.